



**ACADÉMIE
D'ORLÉANS-TOURS**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

EV@LANG COLLÈGE

Analyse et leviers de progression

L'objet de ce webinaire : faire le bilan de la passation Ev@lang dans l'académie, rappeler les leviers de progression en LVE qui pourront participer à une meilleure appréhension du test par les élèves.

Sommaire

1. Analyse des résultats de la session précédente

- a. Contexte du test
- b. Résultats globaux
- c. Résultats par activité
- d. Analyser les résultats de son établissement

2. Leviers de progression

- a. Leviers pédagogiques
- b. Familiarisation au test standardisé

3. Au-delà du cours d'anglais

- a. A l'échelle de l'équipe d'anglais
- b. A l'échelle de l'interlangue
- c. A l'échelle de l'établissement
- d. A l'échelle du territoire

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

- Contexte du test
- Résultats globaux
- Résultats par activité
- Analyser les résultats de son établissement

2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

Contexte du test

- Pourquoi Ev@lang ? Positionner les élèves dans 3 activités, niveau national, résultats locaux ;
- Un test en tout anglais ;
- La nouveauté du test standardisé type QCM en un temps imparti et donc hors séquence d'apprentissage (décontextualisation des contenus).

Quelques constats sur la session 2022 :

- Format du test : test adaptatif → impression de ne pas savoir répondre / valider sans choisir de réponse pour passer (= compté comme faux) ;
- Certains élèves ont pu paniquer en voyant le temps défiler, certains élèves ont oublié de valider leurs réponses. FEI prévoit 10 minutes par activité ;
- Des élèves n'ayant pas d'aménagement spécifique n'ont pas terminé le test (toutes les activités n'ont pas été réalisées), ce qui peut expliquer que certains résultats à Ev@lang diffèrent des résultats obtenus en classe ;
- Assez souvent, lorsque A1 n'est pas atteint ou lorsque A1 est validé, les élèves ont passé peu de temps sur les activités concernées (2 minutes à peine) > statut de l'erreur.
- Certains élèves ont pu être déconcertés par la réponse à choisir parmi 4 possibilités entendues dans certaines questions.

Contexte du test :

Pourquoi Ev@lang ?

Un test réalisé chaque année dans tous les établissements pour positionner les élèves dans 3 activités : CE, CO (compétences) et L&G (connaissances) > des résultats locaux qui peuvent servir la **liaison collège-lycée** (hétérogénéité, AL ou connaissances posant le plus problème) et **l'harmonisation** des pratiques en collège.

Test en **tout anglais** : a pu déstabiliser certains élèves.

Test standardisé type QCM : implique la **maîtrise de l'outil informatique** par l'élève, la **familiarisation** à la **plateforme** grâce aux documents d'accompagnement produits par FEI, et la capacité à **transférer** les acquis en dehors du contexte des séquences d'apprentissage > **mémorisation sur le long cours**.

Constats session 2022

Format du test : test adaptatif donc certains élèves ont pu **paniquer** en ayant **l'impression** qu'ils ne savaient pas répondre aux questions plus difficiles en cas de réussite

FEI prévoit 10 minutes par activité, temps suffisant pour réussir à démontrer son niveau de compétence y compris pour des élèves ayant besoin de plus de temps.

Pour les élèves n'ayant pas terminé le test, cela peut être dû à un problème technique non identifié au moment de la passation ou identifié au moment de la passation mais non résolu ou encore l'élève n'a pas pu repasser le test.

Echo avec le statut de l'erreur en France : les enquêtes internationales révèlent que les élèves français sont inhibés par la peur de se tromper (ex. les élèves français répondent moins que les élèves d'autres pays aux questions ouvertes → s'ils ne savent pas ou ne sont pas sûrs de leur réponse, ils ne prennent pas le risque de répondre) → auto-censure par peur de se tromper et de ne pas réussir.

PISTES de réflexion qui se dégagent à l'issue de ces constats :

- Maîtrise de l'outil informatique
- Familiarisation au test standardisé
- Capacité à transférer les acquis sur le long terme
- Travailler sur le statut de l'erreur.

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

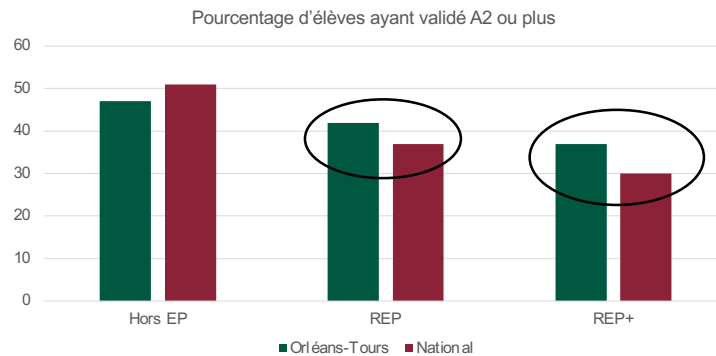
- Contexte du test
- Résultats globaux
- Résultats par activité
- Analyser les résultats de son établissement

2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

Résultats globaux

(Les résultats présentés ici prennent en compte uniquement les élèves ayant répondu aux trois activités en plus d'une minute et moins de 17 minutes par activité.)



Si moins d'élèves valident au moins A2 dans les établissements de REP, les résultats sont sensiblement meilleurs au niveau académique qu'au niveau national dans les REP et REP+.

Au **niveau national** : 48% des élèves ont validé A2 ou plus, 8% dépassent le niveau visé (B1+ et au-delà).

A **Orléans-Tours** : 46% des élèves ont validé A2 ou plus, 6% dépassent le niveau visé. 20% des élèves ont validé A1+. Les filles ont mieux réussi que les garçons (49% ont A2 ou plus, contre 42%).

Résultats en REP : un écart moins grand qu'au national avec les établissements hors-REP = une académie où il y a moins d'inégalités scolaires.

Ne pas oublier que **les élèves peuvent encore progresser après la passation du test** : des élèves ayant validé A1+ peuvent encore atteindre A2 à la fin de l'année. Les résultats ne sont pas figés et peuvent être exploités pour organiser de la différenciation ou de la remédiation afin de mieux préparer l'entrée au lycée.

Résultats par activité

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

- Contexte du test
- Résultats globaux
- Résultats par activité
- Analyser les résultats de son établissement

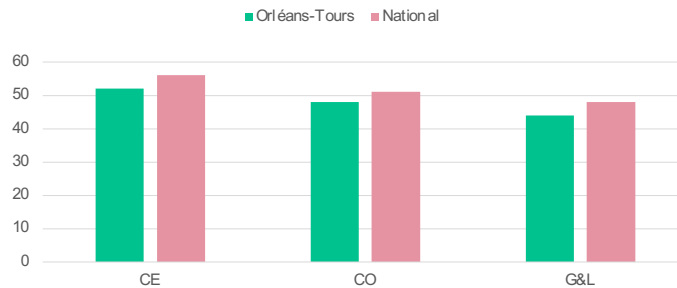
2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

Analyser les résultats de son établissement

- Résultats globaux ;
- Résultats par activité ;
- Temps passé par activité ;
- Session 2023 : livret de résultats.

Pourcentage d'élèves ayant validé A2 ou plus par activité



Résultats par activité :

L'activité la moins réussie à Orléans-Tours, comme au niveau national, est **L&G**, suivie par la CO.

La découverte d'un **test standardisé qui diffère** par certains aspects des modalités d'évaluation en cours (L&G, contextualisation de la séquence) a pu déstabiliser certains élèves, y compris certains en réussite scolaire. Il est important de **dédramatiser tout résultat qui ne correspondrait pas entièrement au profil linguistique** de l'élève et, le cas échéant, **d'analyser ce qui a pu générer une contre-performance** (stress, panique liée à une impression de ne pas savoir sans s'appuyer sur ce que l'élève sait réellement et sait faire, gestion du temps, oubli de cocher une réponse, oubli de valider, découragement, etc.).

- Analyser les résultats de son établissement : Regarder les résultats globaux (nationaux, académiques, en fonction du contexte de l'établissement) ;
- Identifier l'activité la mieux réussie et l'activité la moins réussie pour cibler les points d'appui dans les apprentissages ;
- Regarder le temps passé par activité pour identifier des clics frénétiques ou des profils dont le résultat serait peut-être peu représentatif du niveau réel.

Leviers pédagogiques

Objectifs du cours de langue vivante :

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais

Développer l'esprit critique des élèves

Objectif culturel et problématique de séquence ancrée culturellement qui amène à découvrir l'altérité et accepter l'autre

Développer les compétences langagières des élèves

Stratégies transférables

Adopter une démarche actionnelle

L'élève acteur de ses apprentissages (conscientise les stratégies) et l'élève acteur social (placé dans une situation de communication ancrée culturellement et plausible pour réinvestir les stratégies entraînées)

Développer l'autonomie de l'élève

Outils pour organiser son travail et inscrire les acquis dans le temps long pour que l'élève soit capable de les réactiver à bon escient le cas échéant

Les objectifs du cours de LVE restent les mêmes. Ce sont les démarches adoptées qui permettront de remplir ces objectifs tout en renforçant le niveau validé lors du test = mieux réinvestir ses acquis et plus régulièrement (= rendre les acquis antérieurs nécessaires et utiles).

La conception de la progression et son inscription dans le temps

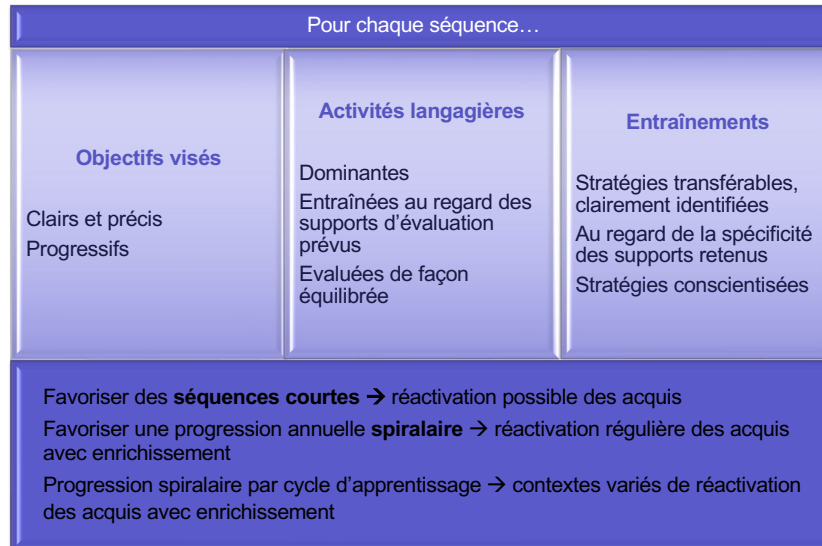
Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais



Pour chaque séquence de l'année, fixer **clairement** et **progressivement** les **objectifs** à atteindre : culturels, linguistiques (lexique, grammaire et syntaxe, phonologie), pragmatiques.

Chaque séquence se fonde sur une **activité langagière dominante de réception vers une activité langagière dominante de production**. La progression annuelle permet **d'entraîner et d'évaluer** de façon **équilibrée** chaque **activité langagière plusieurs fois** (CE / CO → EE / EO).

Pour chaque activité langagière dominante, des **stratégies transférables** sont **clairement identifiées** et les élèves les **conscientisent** au fil des apprentissages.

Favoriser une progression annuelle **spiralaire** qui induit la réactivation régulière des acquis au fil de l'année, à travers des **séquences courtes**. De même, une progression spiralaire par cycle d'apprentissage favorisera les contextes de réactivation des acquis.

Ressources Eduscol pour favoriser la continuité des apprentissages

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais

- Cycle 4, *Langues vivantes, repères annuels de progression* : des repères de progression par activité langagière et par palier du CECRL pour le cycle 4 dans différents contextes de communication.
- 5^e / 4^e / 3^e, *Anglais, Attendus de fin d'année* : des **repères** pour positionner les élèves de A1 à B1 tout au long du cycle, avec des **stratégies** associées à chaque activité langagière pour chaque palier et des exemples de réussite en anglais correspondant à chaque palier.

	Niveau A1	Niveau A2	Niveau B1
En fin de 3 ^e	LV1	L'élève atteint au minimum le niveau A2, et le niveau B1 dans plusieurs activités langagières	
En fin de 4 ^e			
En fin de 5 ^e			

→ Double sortie possible niveau attendu / niveau visé.

Page Eduscol dédiée aux repères de progression au collège :

<https://eduscol.education.fr/137/reperes-annuels-de-progression-et-attendus-de-fin-d-annee-du-cp-la-3e>

Rappel : Le niveau A2 n'est pas le point d'aboutissement en fin de 3^{ème}. En 3^{ème}, l'objectif est d'avoir déjà **commencé** à construire le niveau **B** (d'où un niveau B1 attendu dans au moins 2 AL), afin de garantir la progression des élèves et de multiplier les chances **d'atteindre** le niveau **B2**, qui est le niveau minimum attendu dans toutes les AL, en sortie du cycle **terminal**.

Afin **d'harmoniser** les pratiques en termes de **progressivité** et d'accompagner les pratiques pour une **continuité** des apprentissages, des fiches ont été publiées sur Eduscol.

Les fiches permettent de rappeler des **paliers et stratégies pour passer du niveau A au niveau B** → **remédiation** pour les élèves qui n'atteignent pas A2, renforcement pour tous ceux qui sont autour de A2 et approfondissement/enrichissement pour ceux qui dépassent A2.

Rappels sur les **double sorties possibles** de fait :

En classe de 5^{ème}, les élèves consolident le niveau A1 et continuent d'acquérir progressivement le niveau A2 dans les différentes activités langagières. Cf. repères de progressivité dans les programmes du cycle 4 : <https://www.education.gouv.fr/bo/20/Hebdo31/MENE2018714A.htm>

En classe de 4^{ème}, les élèves consolident le niveau A2 dans toutes les activités langagières, certains peuvent déjà tendre vers B1 en fin de 4^{ème} pour certaines AL ou certains critères évalués.

En classe de 3^{ème}, les élèves consolident le niveau A2 pour progressivement acquérir le niveau B1 dans plusieurs activités langagières.

De fait, les outils d'évaluation utilisés doivent permettre de valoriser la double sortie possible A2/B1 en 3^{ème}. **Le niveau attendu pour chaque critère d'évaluation retenu variera en fonction des entraînements menés afin de mettre en valeur la progression.**

Exemple extrait de la fiche « attendu » de fin de 3^{ème} en compréhension de l'oral

Comprendre des textes oraux de genres différents : message en continu sur un point d'intérêt personnel, grandes lignes d'un débat contradictoire, déroulement et intrigue d'un récit de fiction simple

Ce que sait faire l'élève

A2	B1
<ul style="list-style-type: none"> Il peut suivre l'idée générale de textes oraux de genres différents sur un sujet familier (récits de fiction, documentaires, exposés), si le message est délivré clairement, dans un langage simple. 	<ul style="list-style-type: none"> Il peut comprendre les points principaux des bulletins d'information radiophoniques et de documents oraux simples, sur un sujet familier. Il peut mettre en lien les informations et les hiérarchiser.

Compétences linguistiques et stratégies que mobilise l'élève

A2	B1
<ul style="list-style-type: none"> S'appuyer sur les indices extralinguistiques visuels et sonores (image, musique, bruitages, etc.) pour comprendre un message oral. S'appuyer sur la phonologie des mots accentués porteurs de sens, place de l'accent tonique, etc. Repérer certains indices spatio-temporels simples, par exemple les prépositions (<i>behind, into ou here, there, etc.</i>). Repérer les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée et les mots transparents. 	<ul style="list-style-type: none"> Reconstruire le sens à partir d'éléments significatifs (accents de phrase, accents de mot, ordre des mots, mots connus sur la thématique). S'appuyer sur les accents (américain, britannique, indien, etc.) pour déterminer l'origine du locuteur. Repérer les articulations logiques du discours (<i>first of all, so, thanks to, etc.</i>). Déduire le sens des mots inconnus à partir du contexte.

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais

Au regard des différents contextes de communication possible pour une même activité langagière, il est important de **varier les supports** (dans leur contenu et leur nature) au fil des séquences d'apprentissage. En effet, s'il n'est pas entraîné régulièrement sur différents types de supports, l'élève pourra valider des niveaux de compétence différents pour une même activité langagière. Ex. B1 sur un documentaire mais seulement A1 sur un récit de fiction.

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

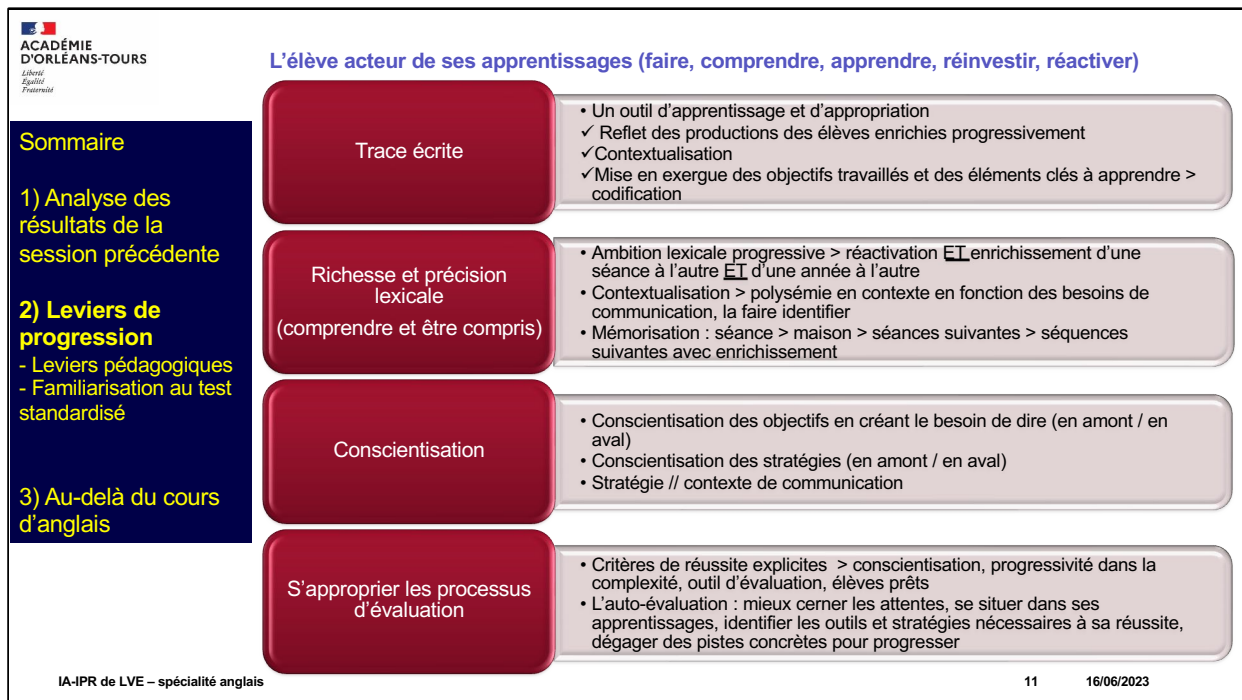
3) Au-delà du cours d'anglais

Exemples de réussite

Idée générale
(> des éléments de la situation d'énonciation et le sujet principal)

A2	B1
<ul style="list-style-type: none"> L'élève visionne une scène de <i>Beasts of the Southern Wild</i> de Benh Zeitlin et extrait des informations permettant de présenter la situation. <i>Hushpuppy is a little girl. She is 6 years old. She lives with her father in Louisiana, in the USA. They are very poor and live through natural disasters.</i> Après l'écoute d'un extrait du documentaire <i>Get Back</i> sur les Beatles, l'élève identifie la thématique et choisit un titre parmi plusieurs propositions. <i>This audio is a documentary series about the Beatles. It is about the making of the Beatles' album Let it be in 1970. The title is Get back because it was the first title for this song.</i> L'élève écoute l'exposé de l'assistant de langue sur sa vie et ses études à Saint Andrews et il repère les informations principales (éléments biographiques, centres d'intérêt, etc.). <i>He was born in Edinburgh in Scotland. He is 22 years old. He has two sisters. He studies in Saint Andrews. He likes playing rugby.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> L'élève visionne une scène de film <i>Green Book</i> de Peter Farrelly, et il est capable de lier l'action et les sentiments des personnages dans le but d'écrire un paragraphe inspiré de l'histoire. <i>Tony Lip is a man who struggles to make enough money for his family. At the beginning, he feels insulted by Shirley's attacks on his intelligence and way of life. For example, Shirley criticizes Tony for commenting that their meal at a diner was 'too salty'. Shirley declares Tony 'should be a food critic'.</i> Après écoute d'un extrait de la série <i>The Blues</i> produite par Martin Scorsese, l'élève identifie l'histoire du genre musical, les artistes, les influences. <i>The Blues is a 2003 film series produced by Martin Scorsese. It is dedicated to the history of music. This episode was directed by Richard Pearce. It focuses on the music scene and particularly three Memphis blues musicians.</i> L'élève écoute l'exposé de l'assistant de langue sur sa vie à Saint Andrews et repère les différences culturelles. <i>The Scottish accent is really different from the English accent. They eat much earlier than we do here in France. At school, he used to wear a uniform. After high school, he was encouraged to take a gap year.</i>

Informations principales + mettre en lien les informations et les hiérarchiser



➤ **La trace écrite** comme outil d'apprentissage et d'appropriation :

- Un reflet des productions des élèves enrichi progressivement au fil de la séance
- Une utilisation en contexte de la langue (lexique, structures grammaticales et syntaxiques, phonologie, connecteurs, etc.)
- Une mise en exergue des objectifs fixés (culture, lexicale, grammaire et syntaxe, phonologie, pragmatique) → possibilité de mettre la focale sur les éléments clés à apprendre : codifier par la couleur ou le soulignement, extraire les mots/expressions de la trace écrite pour mettre la focale sur un point précis, expliciter le sens et le contexte d'utilisation.

➤ Comprendre et être compris, l'importance de **la richesse et de la précision lexicale** :

- Conserver une ambition lexicale progressive (sans pour autant délaisser l'ambition grammaticale) qui **permette tant de réactiver que d'enrichir le répertoire des élèves d'une séance à l'autre, d'une année à l'autre** (> séquences courtes et spirales) → précision et variété lexicale.

- **Contextualiser** le lexique et l'aborder progressivement, en particulier en cas de polysémie, faire identifier cette polysémie par les élèves. Ex. de mot polysémique commun : WORK en tant que verbe → A1 = travailler, A2 = fonctionner (au sens d'opérer), B1 = réussir, fonctionner – Associé à des prépositions : B1 = work out (faire du sport) / B2 = work out (become better) / B2 = work sth out (résoudre). Présenter la polysémie d'un mot dès la première occurrence et hors contexte amoindrit les chances d'appropriation de ce mot (charge cognitive importante, perte du sens). Ex. de famille de mot pour enrichir : equip / equips / equipped / equipment / equipping – Develop / development / developing / self-development / developed, etc. → travail à mener dans le contexte de la séquence si cela s'y prête ou dans une démarche spiralaire et progressive au fil des séquences. Il y a possibilité d'inscrire ce travail dans la trace écrite : à l'issue de la trace écrite structurée ou sur une fiche outil prévue pour travailler le lexique sous ses différentes formes.

La place du dictionnaire : s'il est utile d'apprendre aux élèves l'usage raisonné d'un dictionnaire, cette compétence ne saurait se suppléer à la mise en œuvre de stratégies visant à surmonter la difficulté à partir de ce que l'on sait (déduire le sens d'un mot, exprimer une idée de différentes

manières). L'usage du dictionnaire viendra compléter cette démarche dans un second temps pour vérifier, compléter ou enrichir (= donner la priorité au savoir-faire linguistique de l'élève).

- Prévoir des phases de **mémorisation** pendant la séance (pauses structurantes, répétitions en chorale et individuelles), travail indispensable pour favoriser l'effort de mémorisation à la maison, de rebrassage ou de réactivation à la maison (exercices, tâches simples) et pendant les séances qui suivent (tâches de rebrassage et de réactivation et non seulement de récitation), de réactivation pendant l'année. Distinguer rebrasser (= faire le point sur les éléments importants en cours d'apprentissage pour faire le lien avec les séances précédentes → en cours d'acquisition) de réactiver (réactivation des acquis de la séquence ou d'une séquence précédente → déjà travaillés et acquis).

→ focalisation sur le lexique thématique par des exercices d'appariement, travail sur les différentes formes du mot, des phrases de la séquence à compléter pour travailler la syntaxe (à distinguer du texte lacunaire), des tâches progressives, etc.

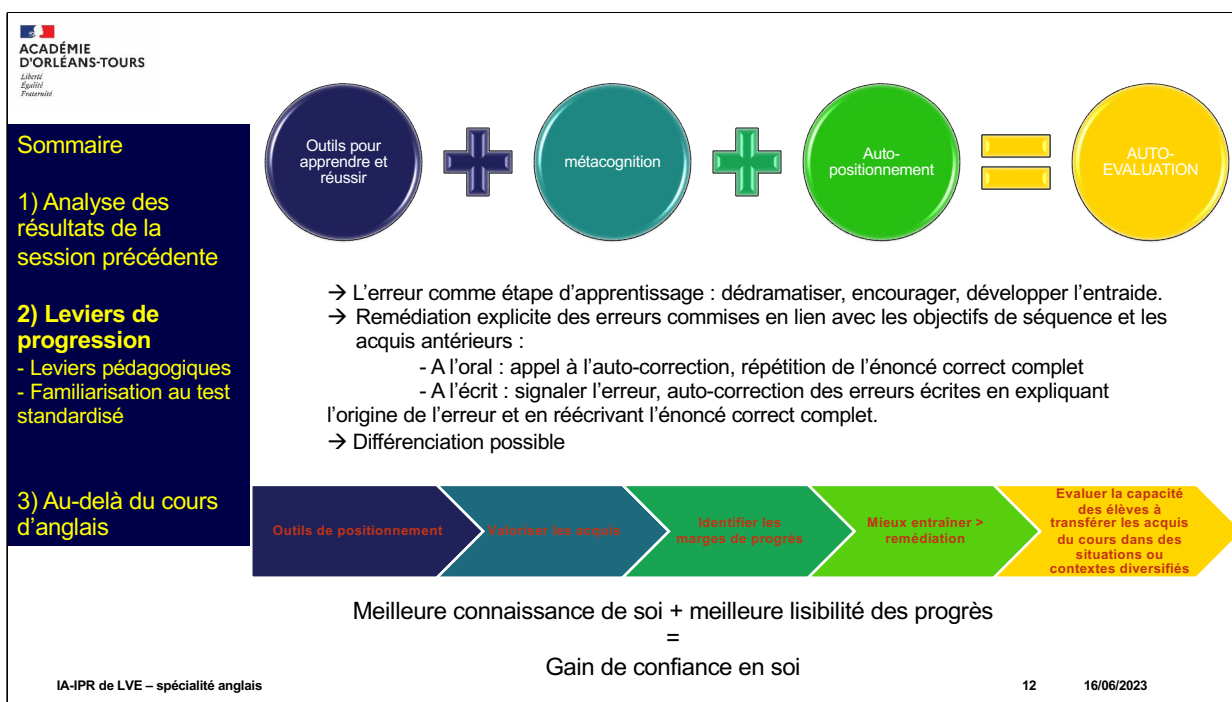
➤ **Conscientiser** les stratégies :

- Faire réaliser l'intérêt des stratégies et la possibilité de les transférer
- Faire verbaliser les stratégies aux élèves : en amont d'une tâche lorsqu'elles sont connues, en aval d'une tâche lorsqu'elles sont nouvelles
- Possibilité de prévoir un encart dans le cahier pour mentionner les stratégies en fonction du contexte de communication.

➤ Comprendre et s'appropriier les **processus d'évaluation**

- Rendre les critères de réussite explicites : faire prendre conscience aux élèves des outils linguistiques nécessaires à la réalisation d'une tâche (outils inclus progressivement au cours de la séquence avec des tâches de plus en plus complexes), présenter l'outil d'évaluation utilisé en amont de l'évaluation, voire le construire avec les élèves, et s'assurer que les élèves identifient les outils linguistiques et stratégies dont ils disposent pour répondre aux critères d'évaluation retenus.

- L'auto-évaluation permettra à l'élève de mieux cerner ce qu'on attend de lui, de se situer dans ses apprentissages et d'identifier les outils et stratégies nécessaires à sa réussite pour dégager lui-même des pistes concrètes pour progresser. Elle a donc lieu en cours d'apprentissage et s'inscrit au service des apprentissages.



Permettre à l'élève de s'auto-évaluer au regard des attendus et de... :

- Identifier s'il a réalisé la tâche donnée dans le temps imparti, avec ou sans cahier/aide de ses camarades, pour chaque critère retenu,
- Indiquer s'il a identifié les outils linguistiques nécessaires et déjà travaillés pour réussir, s'il les a utilisés, s'il les a bien utilisés (forme, orthographe, précision lexicale, etc.)
- Identifier s'il a su mettre en œuvre les stratégies entraînées pour surmonter les difficultés rencontrées pour chaque critère retenu (utiliser un brouillon de manière efficace, anticiper du contenu, utiliser une stratégie de contournement, stratégie de repérage et mise en relation, etc.)
- Pour chaque étape, se positionner sur un degré de réussite et évaluer sa réussite au regard des attendus à ce stade des apprentissages.
- Se donner des conseils concrets pour mieux réussir : apprendre le lexique thématique (à l'écrit et à l'oral), faire le lien entre les outils linguistiques et le contexte de communication (> sens des apprentissages), mettre en lien les mots repérés, utiliser le brouillon pour..., se relire pour... etc.

Quelques outils pour valoriser les progrès des élèves (en lexique, en grammaire, par AL, au choix du professeur) : les ceintures de compétences, les graphiques en radar, les murs d'amélioration (pp.50-54 *Evaluer sans dévaluer*, Gérard De Vecchi).

Fiches Eduscol

<https://eduscol.education.fr/166/positionnement-et-evaluation-en-langues-vivantes-etrangees>

CECRL : grilles d'auto-évaluation.

Prévoir la remédiation explicite des erreurs commises en lien avec les objectifs de séquence et les acquis antérieurs, à l'oral comme à l'écrit. Différenciation possible : auto-correction / entraide, signaler qu'il y a une erreur / signaler le type d'erreur.

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais

Développer l'autonomie de l'élève

➤ Compréhension des consignes :

- Maintien de la langue cible
- Lexique de plus en plus précis et étoffé pour les consignes : *to be about/deal with, a goal/an aim/a purpose, to deduce/infer, to conclude/draw conclusions, etc.*

➤ Organisation du travail pour réaliser une tâche :

- Identifier les stratégies nécessaires à la réussite
- Gérer le temps imparti > annoncer le temps imparti pour chaque tâche réalisée en classe, habituer les élèves à travailler avec un chronomètre/compte à rebours, respecter le temps annoncé.



➤ L'autonomie dans la **compréhension des consignes** :

- Maintenir le tout anglais, y compris pour les consignes → la langue cible demeure la langue de communication en toutes circonstances.

- Utiliser un lexique de plus en plus précis et étoffé pour les consignes : *to be about/deal with, a goal/an aim/a purpose, to deduce/infer, to conclude/draw conclusions, etc.*

➤ L'autonomie dans **l'organisation du travail** pour réaliser une tâche :

- Savoir identifier les stratégies nécessaires à la réussite de la tâche : stratégies propres à la langue et stratégies transversales.

- Savoir gérer le temps imparti pour réaliser une activité > annoncer le temps donné pour chaque tâche réalisée en classe, habituer les élèves à travailler avec un chronomètre/compte à rebours, respecter le temps annoncé.

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

- Leviers pédagogiques
- Familiarisation au test standardisé

3) Au-delà du cours d'anglais

Inscrire les apprentissages dans le temps : réactiver et transférer les acquis

Habituer les élèves à réactiver leurs acquis antérieurs à différents moments de l'année et du cycle pour favoriser la mémorisation et l'appropriation sur le long terme.

Différentes formes : réciter, réactiver en contexte de différentes façon > rituels de début de cours variés et progressifs, réactivation de la séance précédente de différentes façons,
Travail avec l'assistant de langue.

Différents contextes de communication : progressivité et variété des tâches au sein d'une séance et d'une séance à l'autre, projets finaux voire interdisciplinaires, évaluation de type devoir surveillé/devoir commun sur une thématique déjà vue mais dans un nouveau contexte.

En dehors du cours : club avec l'assistant de langue, mobilité individuelle ou collective des élèves (physique, virtuelle), partenariats pour réaliser des productions écrites et orales en dehors de la classe, etc.

- Réactiver **sous différentes formes** lors des phases ritualisées par exemple (roue de la fortune thématisée, minute d'information, thème choisi par l'élève, chaînes de paroles pour compléter et étoffer les propos des camarades, etc.) ou un travail avec l'assistant de langue. ⚠️ réciter est une forme simple de rebrassage qui ne permet pas d'évaluer si l'élève comprend/maîtrise ce qu'il dit ;
- Réactiver **dans des contextes de communication différents** (progressivité et variété des tâches) au sein d'une même séance, à travers des projets (ou tâches finales) qui peuvent être interdisciplinaires, à travers une évaluation trimestrielle type devoir surveillé/devoir commun sur une thématique déjà vue mais dans un nouveau contexte (ex. séquence sur l'art aborigène en Australie / devoir sur l'art des Premières Nations au Canada, séquences sur le mouvement pour les droits civiques aux Etats-Unis / devoir sur le mouvement de libération en Afrique du Sud, etc.) ;
- Réactiver **en dehors du cours** : club avec l'assistant de langue (cinéma, débat, webradio, journal, etc.), mobilité individuelle ou collective des élèves, y compris les mobilités virtuelles, partenariats avec d'autres établissements (jumelage local, partenariat traditionnel) pour réaliser des productions écrites et orales en dehors de la classe.

Des solutions pour trouver des partenaires ou financer des mobilités :
E-twinning, jumelage local (mairie), réseau des assistants de langue, DAREIC.
Erasmus+, La Trousse à Projets, sponsors, ventes solidaires, NEFLE.

ACADÉMIE D'ORLÉANS-TOURS
Liberté
Égalité
Fraternité

Familiarisation au test standardisé

L'objectif du cours de LVE demeure le **développement des compétences** des élèves et non le prétexte pour les préparer au test de positionnement Ev@lang. Néanmoins, familiariser les élèves au format du test et aux différents items en les y **confrontant ponctuellement** permettra notamment d'alléger la charge cognitive des élèves le jour du test et de réduire leur stress.

Préparer les élèves à se confronter à un test standardisé :

- Supports disponibles
- Test adaptatif
- Tout anglais, 3 activités, QCM, compte à rebours
- Cocher et valider

- Langue cible
- Gestion du temps
- Choix d'un lexique précis et varié
- Auto-correction
- Conscientisation

- Outils : Moodle, Pronote, Wooclap, Quizinière, etc.
- ⚠️ Entraînement (stratégies, mise en activité) vs vérification
- En classe, hors de la classe

- Ordre de traitement des activités

IA-IPR de LVE – spécialité anglais

15 16/06/2023

Rappel : pour préparer les élèves à se confronter à un test standardisé

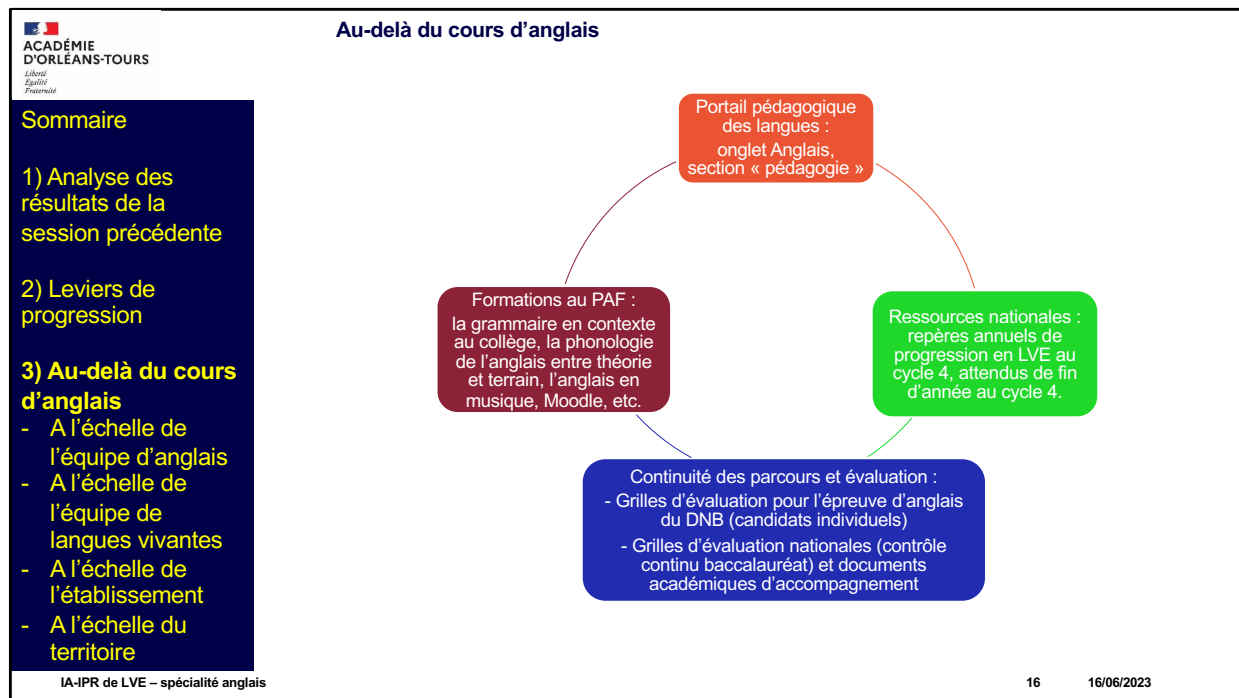
Familiariser les élèves avec l'interface et les principes du test : documents mis en ligne pour présenter l'interface et les items aux élèves (diaporamas, vidéo notamment → Supports pédagogiques mis à disposition des professeurs pour présenter le test : <https://eduscol.education.fr/2656/evlang-college>), test adaptatif : mieux l'élève réussit, plus les questions seront d'un niveau de difficulté accru, donc sentiment de difficulté normal même si l'élève réussit particulièrement bien, leur rappeler que le test est entièrement en anglais dans 3 activités sous forme de QCM : **une seule réponse juste** possible. Leur indiquer qu'un compte à rebours s'affiche à l'écran pour répondre aux questions. Le temps imparti a été testé et vérifié pour permettre à tous les profils, même ceux qui ont besoin de plus de temps. Il ne s'agit pas d'un concours de vitesse. La réponse doit être **COCHÉE puis VALIDÉE** pour compter, une fois validée, on ne peut pas revenir en arrière, il ne faut donc pas faire défiler toutes les questions en validant avant de se lancer → distinction entre flèche blanche sur le côté et « submit ».

Lien entre les activités menées en classe et le test : communication en langue cible, gestion du temps pour réaliser une tâche → annoncer le temps pour une activité et afficher un compte à rebours/chronomètre et s'y tenir // développement de l'autonomie dans le travail et habituer l'élève à travailler dans un temps imparti ; choix d'un lexique précis et varié pour s'exprimer → réactiver et enrichir le lexique pour l'inscrire sur le long court // activité VOCABULARY ; auto-correction notamment pour prendre conscience d'une règle/d'un schéma de structure grammaticale ou syntaxique et le fixer // activité GRAMMAR ; conscientisation des stratégies et des structures de langue // activités READING, LISTENING et GRAMMAR. En situation d'évaluation, plutôt que proposer un format linéaire de questionnement, proposer un questionnement de A1 vers B1 (repérage de mots isolés vers mise en relation des informations repérées) // test adaptatif.

Familiariser au format (QCM numérique) : pour manier l'outil numérique et s'approprier le format QCM chronométré, plusieurs outils sont disponibles : Moodle, Pronote, Quizinière, Kahhot, Wooclap, etc.

- Il n'agit pas de familiariser les élèves au format du test lors d'activités d'entraînement qui sont consacrées à la mise en œuvre et l'appropriation de stratégies nécessaires à leur réussite. On peut toutefois imaginer des activités d'évaluation intégrant partiellement ou totalement le format QCM numérique. À titre d'exemples : avant la rédaction d'une expression écrite lors d'une évaluation sommative, une activité type Ev@lang et **non notée** visant à travailler le lexique et la grammaire, ou encore les compréhensions de l'écrit et de l'oral évaluées pourront être menées ponctuellement sous forme de QCM numérique.
- Dans le cadre d'activités d'entraînement, plusieurs formats sont possibles grâce aux différents outils numériques : créer ou faire créer aux élèves un quiz culturel à destination de leurs camarades/des autres classes/de partenaires étrangers dans le cadre de la Journée des langues européennes, de la Semaine des langues ou encore pour organiser la révision de la leçon à la maison → QCM sur le contenu culturel, le lexique, les structures de langue à partir de la trace écrite. Travail de réception invitant à se focaliser sur un extrait en particulier et à partir des stratégies transférables déjà vues avec différenciation possible : l'élève doit anticiper les stratégies et a la possibilité de les voir s'afficher à l'écran en guise d'aide pour trouver la réponse (> Moodle). Des formations Moodle existent au PAF interlangues.
- en dehors de la classe notamment : grâce aux ressources publiées sur Eduscol : ITEMS Ev@lang- <https://eduscol.education.fr/166/positionnement-et-evaluation-en-langues-vivantes-etrangeres>. Possibilité d'intégrer des exercices type Ev@lang en devoirs maison **non évalués** dans le cadre des pratiques et des séquences d'apprentissage pour confronter les élèves aux AL en autonomie et leur apprendre à gérer le temps et l'outil numérique, les formats peuvent être variés dans la nature du support proposé, sa longueur ou encore la typologie des questions (questions pour amener l'élève à effectuer des repérages simples ou plus complexes), QCM pour réviser.

Conseiller : Si le choix de l'ordre dans lequel les activités du test Ev@lang sont traitées est laissé à l'élève, on pourra toutefois le conseiller pour entrer progressivement dans le test : READING (se mettre dans le bain et en confiance car AL la mieux réussie) / LISTENING / L&G (les autres AL peuvent aider à débloquer ou réactiver les éléments nécessaires à l'activité L&G + à ce jour, activité la moins réussie donc ne pas mettre les élèves en situation d'échec dès le début).



Plusieurs ressources académiques peuvent faciliter la mise en œuvre des leviers pédagogiques pour amener les élèves à renforcer leurs compétences linguistiques :

- Les formations au PAF interlangues et au PAF anglais : l'objectif linguistique en cours d'anglais (= les outils pour enseigner au collège, focale sur l'objectif grammatical), La phonologie de l'anglais entre théorie et terrain (focale sur l'objectif phonologique en réception comme en production), l'anglais en musique (focale sur l'exploitation de supports musicaux et le développement des compétences en CO).
- Les ressources de l'onglet Anglais du portail pédagogique des langues, section « pédagogie » : des fiches répertoriant les stratégies d'accès au sens en compréhension de l'écrit et en compréhension de l'oral, une fiche concernant la mise en œuvre et la mise en page de la trace écrite, une fiche concernant l'objectif phonologique et le travail sur la prononciation, une fiche sur la mémorisation : <https://pedagogie.ac-orleans-tours.fr/interlangues/ressources/anglais/pedagogie/>.

Les ressources nationales peuvent également accompagner les professeurs :

- Repères annuels de progression en langues vivantes au cycle 4
 - Attendus de fin d'année en anglais en 3^{ème}
- <https://eduscol.education.fr/137/reperes-annuels-de-progression-et-attendus-de-fin-d-annee-du-cp-la-3e>

Continuité des parcours et évaluation :

- Consulter les grilles d'évaluation utilisées pour l'épreuve d'anglais du DNB des candidats individuels : Académie de Limoges, <http://pedagogie.ac-limoges.fr/anglaislp/spip.php?rubrique77>
- Consulter les grilles d'évaluation nationales utilisées dans le cadre du contrôle continu pour l'obtention du baccalauréat et les documents d'accompagnement académiques : https://pedagogie.ac-orleans-tours.fr/interlangues/contenus_et_pratiques_denseignement/baccalaureat/grilles_devalua

[tion/](#)

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

- A l'échelle de l'équipe d'anglais
- A l'échelle de l'équipe de langues vivantes
- A l'échelle de l'établissement
- A l'échelle du territoire

IA-IPR de LVE – spécialité anglais

A l'échelle de l'équipe d'anglais

Harmonisation possible des pratiques :

Harmoniser

- Progression annuelle
- Progression sur un cycle et d'un cycle à l'autre
- Identifier si une AL pose particulièrement des difficultés ou des facilités
- Pour réactiver et **enrichir** progressivement (contenus linguistiques, pragmatiques et culturels notamment)

Outiller les élèves

- Codification de la trace écrite
- Stratégies transférables
- Conscientisation des outils et stratégies
- Exploiter la métacognition et l'auto-évaluation
- Pour mémoriser, s'approprier et réinvestir au long cours

Différencier

- Stratégies transférables (pour permettre à chacun de progresser à son rythme)
- Objectifs fixés (pour dépasser le niveau visé)
- Codification de la trace écrite (pour permettre à chacun de progresser à son rythme)
- Pour permettre à chacun de renforcer ses compétences en fonction de son profil linguistique

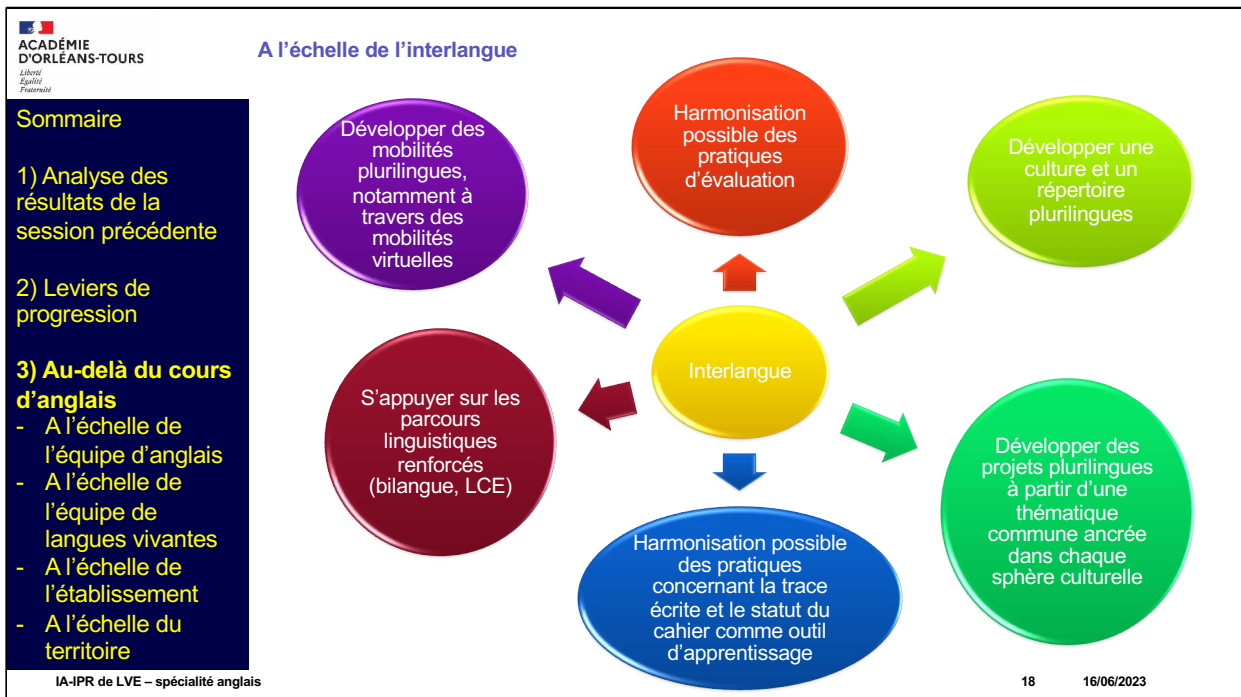
Dispositifs en langue

- LCE en anglais
- Pour réinvestir dans différents contextes de communication

17

16/06/2023

Harmoniser les contenus
Outiller les élèves
Différencier
S'appuyer sur les dispositifs de langue



Harmonisation possible des pratiques d'évaluation : grilles critériées harmonisées, pratiques d'auto-correction et de remédiation harmonisées, partage des outils numériques au service des apprentissages (évaluation formative guidée ou non, avec QCM, etc.).

Développer une culture et un répertoire plurilingues pour enrichir la langue et progresser dans toutes les LVE ;

Développer des projets plurilingues à partir d'une thématique commune ancrée dans chaque sphère culturelle pour faire des ponts et des comparaisons ;

Harmonisation possible des pratiques concernant la trace écrite et le statut du cahier comme outil d'apprentissage : lisibilité de la trace écrite, codification interlangues pour donner de la lisibilité aux apprentissages, une cohérence interlangues et des repères fixes aux élèves ;

S'appuyer sur les parcours linguistiques renforcés (bilangue, LCE) pour enrichir le lexique et les structures de langue ;

Développer des mobilités plurilingues, notamment à travers des mobilités virtuelles.

A l'échelle de l'établissement

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

- A l'échelle de l'équipe d'anglais
- A l'échelle de l'équipe de langues vivantes
- A l'échelle de l'établissement
- A l'échelle du territoire

Enrichir le répertoire lexical des élèves, les inviter à réinvestir leurs acquis dans des contextes de communication différents, renforcer leurs compétences langagières et transversales

Projets transdisciplinaires → enrichissement lexical, des compétences psychosociales, réduction des inégalités

Partage des pratiques avec des professeurs d'autres disciplines pour l'enrichissement lexical (lettres, histoire-géographie notamment) ;

Dispositifs permettant d'augmenter l'exposition à la langue : Semaine des langues, DNL en anglais, EPI en anglais

Valoriser les projets et les compétences des personnels par une démarche de labellisation (Euroscol) ou de certification

Enrichir le répertoire lexical des élèves, les inviter à réinvestir leurs acquis dans des contextes de communication différents, renforcer leurs compétences langagières et transversales :

- Développement de projets transdisciplinaires visant l'enrichissement lexical, le développement des compétences psychosociales (concours d'éloquence par exemple) et de fait réduisant les inégalités
- Partage des pratiques avec des professeurs d'autres disciplines pour l'enrichissement lexical (lettres, histoire-géographie notamment mais pas uniquement)
- S'appuyer sur les dispositifs permettant d'augmenter l'exposition à la langue : Semaine des langues, DNL en anglais, EPI en anglais pour réinvestir dans des contextes de communication différents
- Valoriser les projets et les compétences des personnels par une démarche de labellisation (Euroscol) ou de certification → reconnaissance des compétences, motivation des élèves. Valoriser des projets → démarche de labellisation, partenariat, publications, expositions, présentations (JPO, spectacle).

ACADÉMIE D'ORLÉANS-TOURS
Liberté
Égalité
Fraternité

Sommaire

1) Analyse des résultats de la session précédente

2) Leviers de progression

3) Au-delà du cours d'anglais

- A l'échelle de l'équipe d'anglais
- A l'échelle de l'équipe de langues vivantes
- A l'échelle de l'établissement
- A l'échelle du territoire

IA-IPR de LVE – spécialité anglais

A l'échelle du territoire

```

graph TD
    A[Echanges entre pairs d'un établissement présentant des caractéristiques similaires] --> B[Projets entre établissements]
    B --> C[Semaine des langues et concours académiques]
    C --> D[Concours national du Ministère]
    D --> A
  
```

20 16/06/2023

Projets entre établissements pour transférer les acquis

Semaine des langues et concours académique : concours de virelangues (mieux maîtriser les sons de l'anglais et mieux les reconnaître + lexique), concours de déclamation (Cicéronnades) mieux maîtriser les sons de l'anglais et les traits prosodiques et donc mieux discriminer + lexique et grammaire), concours d'écriture créative (JAP)

Concours national du Ministère pour transférer les acquis.

Ressources :

Repères annuels de progression en langues vivantes au cycle 4 et attendus en fin d'année en 5^{ème}/4^{ème}/3^{ème} :
<https://eduscol.education.fr/137/reperes-annuels-de-progression-et-attendus-de-fin-d-annee-du-cp-la-3e>

Items Ev@lang : <https://eduscol.education.fr/166/positionnement-et-evaluation-en-langues-vivantes-etrangeres>

Portail pédagogique académique : https://pedagogie.ac-orleans-tours.fr/interlangues/contenus_et_pratiques_denseignement/cycles_3_et_4/test_de_positionnement_en_3eme/

Eduscol - Ev@alang : <https://eduscol.education.fr/2656/evlang-college>

Formations au PAF : Moodle, écriture créative, la déclamation, la grammaire en contexte au collège (niveaux 1 et 2), la phonologie de l'anglais.

Contacts :

[Bruno.bouchard@ac-orleans-tours.fr](mailto:bruno.bouchard@ac-orleans-tours.fr) (Indre-et-Loire, Loiret)

[Elsa.delcuzoul@ac-orleans-tours.fr](mailto:elsa.delcuzoul@ac-orleans-tours.fr) (Eure-et-Loir, Loir-et-Cher)

[Nancy.vajtai@ac-orleans-tours.fr](mailto:nancy.vajtai@ac-orleans-tours.fr) (IEN-EG, 3^{ème} prépa-métiers et EREA)

[Faïrd.zaidi@ac-orleans-tours.fr](mailto:faïrd.zaidi@ac-orleans-tours.fr) (Cher, Indre)

Actualités langues :

Portail des langues : <https://pedagogie.ac-orleans-tours.fr/interlangues/>

Twitter anglais : https://twitter.com/anglais_ot